



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/5/19
24 February 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会

第五届会议

2000 年 5 月 15 日至 26 日，内罗毕

临时议程*项目 21

在缺水地区、地中海、干旱、半干旱、草原和热带草原生态系统保护和可持续利用生物多样性的各种选择

执行秘书的说明

一. 导言

1. 根据其工作方案（第 IV/16 号决定附件二）的规定，缔约方大会第五届会议将深入审议缺水地区、地中海、干旱、半干旱、草原和热带草原生态系统的生物多样性问题。
2. 谨提议缔约方大会：

(a) 注意到科学、技术和工艺咨询附属机构第四次会议对缺水和半湿润地区生物多样性的现状和趋势的评估（见下文第二节和附件以及科咨机构第四次会议的报告

* UNEP/CBD/COP/5/1

(UNEP/CBD/COP/5/2)附件一所载第 IV/3 建议) ;

(b) 考虑核可科咨机构第五次会议的报告 (UNEP/CBD/COP/5/3) 所载该机构的第 V/8 号建议 , 包括设立一个工作方案的建议 (见下文第三节) ;

(c) 考虑根据科咨机构第 V/8 号建议第五段中的提议 , 同《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的 国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》设立一个联合工作方案 (见下文第四节和 UNEP/CBD/COP/5/INF/15 号资料文件) 。

二. 对现状和趋势的评估

3. 在其第 III/13 号决定中, 缔约方大会第三届会议注意到可持续发展委员会在对土地荒漠化、森林和生物多样性这几个部门的事项进行联合审查时所审议的各种问题, 并重申生物多样性对缺水地区的可持续发展所具有的重要性。在为缔约方大会第五届会议审议这个事项进行筹备工作时, 科学、技术和工艺咨询附属机构 (科咨机构) 第四次会议根据执行秘书编写的一份说明 (UNEP/CBD/SBSTTA/4/7) , 审议了对这些环境中的生物多样性的现状和趋势进行的一次评估。执行秘书为科学、技术和工艺咨询附属机构第 5 次会议编写的说明 (UNEP/CBD/SBSTTA/5/9) 总结了这次评估的要点, 本说明在附件中载有这些要点。

三. 制订工作方案

4. 科咨机构在其第 IV/3 号建议中请执行秘书编写一份工作方案草案, 并就工作方案的范围和编写方式提供了指导意见。

5. 执行秘书根据这项请求编写了一份工作方案草案 (UNEP/CBD/SBSTTA/5/9) , 以供科咨机构第五次会议审议。根据科咨机构的请求, 工作方案是在一个专家联络小组的协助下编写的, 该小组的成员来自以下国际组织: 联合国粮食及农业组织 (粮农组织)、全球环境基金 (环境基金) 秘书处、联合国环境规划署 (环境规划署)、国际干旱地区农业研究中心、国际半干旱热带地区研究中心以及世界养护监测中心 (养护监测中心)。与《防治荒漠化公约》秘书处共同对工作方案草案进行了定稿。

6. 科咨机构第五次会议通过了第 V/8 号建议, 其中提议缔约方大会设立一个关于缺水地区、地中海、干旱、半干旱、草原和热带草原生态系统的生物多样性工作方案, 该方案也可称为“缺水地区和半湿润地区”方案。该决定还核可了第一期的工作方案, 该方案载于该建议的附件, 是根据执行秘书编写的草案制订的。将促请各缔约方、各国、国际组织、区域组织、主要团体和其他有关机构执行这项工作方案。

7. 该建议第 5 至第 7 段请执行秘书：

- (a) 与《防治荒漠化公约》秘书处进行协作，包括制订一项联合工作方案；
- (b) 编制这个专题领域的专家名册；
- (c) 通过资料交换所机制提供有关资料。

四. 与《防治荒漠化公约》的合作

8. 缔约方大会第 III/13 号决定请执行秘书探索就有关缺水地区生物多样性的事项同《防治荒漠化公约》进行合作的途径和方式，以便查明共同的优先事项。缔约方大会第四届会议请执行秘书继续同涉及生物多样性的各公约的秘书处进行协调，以便除其他外，探索制订联合工作方案的可能性（第 IV/15 号决定第 5(c)段）。

9. 正如以上所述，已经同《防治荒漠化公约》秘书处进行协商，制订了关于缺水地区和半湿润地区生物多样性的工作方案草案。此外，两个公约的秘书处还根据它们之间现有的谅解备忘录进行合作，以便根据缔约方大会第 III/13 和第 IV/15 号决定确定共同的优先事项和一项可能的联合工作方案的基本组成部分。UNEP/CBD/COP/5/INF/15 号资料说明提供了关于这个事项的更多资料，谨提议缔约方大会结合科咨机构第 V/8 号建议对该说明进行审议。

附件

缺水地区生物多样性的范围、重要性、现状和趋势

1. 工作方案将适用于以下 6 个类型的环境（但在第一期工作方案中可能侧重于其中某些类型的环境）：

- (a) 极干旱生态系统：降水量/潜在蒸发蒸腾总量比率（P/PET 比率）不到 0.05 的地区；
- (b) 干旱生态系统：P/PET 比率在 0.05 到 0.20 之间的地区；
- (c) 半干旱生态系统：P/PET 比率在 0.20 到 0.50 之间的地区；
- (d) 地中海型生态系统¹：还没有为这些地区制订出任何单一的气候或生物气候定

¹ 这些地区包括澳大利亚、加利福尼亚、智利和南非的某些地区以及地中海盆地。

义。地中海型生态系统一般指的是冬季凉爽、潮湿，夏季温暖或炎热的地区。地中海型生态系统由多种生境类型组成，其中包括森林、林地和草原，其特点都是具有低矮、茂盛和适应火灾的硬叶灌木（maquis、chaparral、fynbos、mallee）林地；

(e) 热带草原生态系统：地面基本上覆盖着草类或类草植物的地区。这些地区从没有树木的平原经过开阔的林地一直延伸到下面生长着草类，上面为树荫遮蔽的林地；

(f) 其他草原生态系统：笼统地定义为基本上为草类（除竹子之外的禾本科植物）或类草植物覆盖，木本植物很少的地区。这些地区多数是缺水地区。

2. 在这些类型的生态系统中，前三种通常是用农业气候标准（例如 P/PET 比率）来确定，其余生态系统则通常是根据其植物类型来确定。尽管如此，在所有这些生态系统中，缺水程度都是决定性的特点之一，至少在一年中的部分时间内是如此。上述向科咨机构第四次会议提交的关于现状和趋势的评估报告（UNEP/CBD/SBSTTA/4/7）更为详细介绍了这些类型的环境。《防治荒漠化公约》的工作也涉及(b)和(c)类生态系统以及(d)、(e)和(f)类生态系统的一部分。

3. 由于以下若干原因，缺水地区生物多样性具有特殊的重要意义和价值：

(a) 所涉地区包括很多独特的生物群落区，其中一些群落区的物种非常丰富并具有地方特色。例如，在地中海型生态系统中，南部非洲的 fynbos 灌木林包括种类非常多的植物物种；

(b) 在其他缺水地区生境中，尽管物种的全面丰富程度与热带雨林这样的地区相比很低，但在小面积范围内仍然可能非常高。实际上，在这些小范围内，草原是地球上物种最丰富的生境；

(c) 缺水地区内的特殊地带常常在生物多样性方面具有全球重要意义，与其面积不相称。例如，缺水地区内的湿地常常在支持候鸟物种以及更为地方性的物种方面具有关键意义；

(d) 世界上最重要的驯化粮食作物和牲畜都原产于缺水地区。谷物和很多豆类的养分储存都是为了适应这些环境的鲜明的季节而逐渐进化而成的。这些物种及其野生亲缘物种的基因多样性非常重要；

(e) 当前农业和畜牧业社区的生计继续在很大程度上依赖于这种生物多样性。因此，保护和可持续利用生物多样性对于发展谋生手段和减少贫穷具有极其重要的意义；

(f) 缺水地区包括很多脆弱的环境，可能需要对其予以优先注意，以便避免生物多样性不可逆转地丧失，从而对人们的生计产生带来损害。

4. 对缺水地区生物多样性造成影响的主要压力包括：

(a) 生境改造。最常见的改造是开垦耕地。不适当的改造或土壤及水源的管理不善可以导致环境退化。为运输、旅游和建立工业基础结构进行的改造也产生了非常大的影响，在地中海型地区尤其如此；

(b) 放牧压力。野生动物和牲畜通过以下方式对缺水地区的生物多样性造成影响：践踏和转移生物量；通过有选择的食草和改变植物间的竞争而导致物种构成的变化；通过排泄粪便重新分配养分。在放牧密集程度和选择性上发生的变化将不可避免地改变缺水地区的生物多样性；放牧不足和过度放牧都可以产生有害影响，但牲畜的过度放牧正越来越成为问题；

(c) 引进的物种和品种会剧烈改变缺水地区的生物多样性。把传统作物（例如黍和高粱）换成其他作物（例如玉米）以及引入改良的作物品种可以减少作物品种和基因多样性，限制作物的进化。在牧场和牧区引入外来草种和豆类在这方面产生了特别重大的影响。侵入的外来植物和动物物种可以损害当地的生物多样性。引入的野化动物，例如兔子，可能助长放牧过度的影响；

(d) 改变火灾规律。很多缺水地区都发生自然灾害，但是，人类有意或无意造成的火灾在频率和猛烈程度方面的增加可以显著改变物种的构成并常常减少生物多样性；

(e) 水。在缺水地区，水是数量有限的要素，因此，抽水和灌溉导致的水源变化可以对生物多样性产生极大的影响；

(f) 土壤管理。缺水地区的土壤特别易于被侵蚀，在耕作、放牧和放火做法不善而导致自然植被丧失时尤其如此。过度使用化肥可以改变土壤的生物构成；

(g) 过度采集。过度砍柴、采集植物和猎杀野生动物对缺水地区生物多样性的组成部分产生直接损害；

(h) 气候变化。气温和降雨格局的长期变化会给缺水地区的生物多样性造成严重影响。

5. 正如大量的火灾和放牧所显示的那样，缺水地区的生态系统常常是不平衡的。这在对缺水地区的生物多样性进行必要评估和管理方面带来了困难。由于不同社区和行业竞

争使用资源，管理工作进一步复杂化。在有些时候，野生动物和牲畜都会跨越国界移动。因此，在采取必要行动来促进缺水地区生物多样性的保护和可持续利用时，必须采用灵活管理、社区一级和跨国界的管理以及解决冲突的方式来应付这些不断变化的复杂情况。显然，需要对缺水地区的生物多样性以及影响其保护和利用的因素有更多的知识和理解，但是，即使在所掌握的信息尚不全面的情况下，也必须采取某些行动。
